Imagine Canada Shrunk Into Newfoundland, Then Understand Japan's Problems

TOKYO. — Imagine that Canada has shrunk to an area the size of Newfoundland (not including Labrador) and that its population has soared to 100 million.

Now, imagine that this tiny Canada no longer has any natural resources — no oil, no iron ore, no copper, no nickel, no cobalt, no forests — and that 84% of the land is mountainous and not arable.

Imagine that the 100 million Canadians crowding the little island live in sprawling metropolises; have a culture and history going back 2,000 years; were for 250 years self-isolated from the rest of the mainland of Canada — and the rest of the world; and make their living by importing raw materials, fabricating them into consumer goods, and going out into the world's marketplaces to sell them.

Everything is imported: oil to generate electricity for lighting and to keep the steel mills going; petroleum to drive the millions of motor cars, trucks and trains (even electric trains derive their power from oil); coking coal to feed the blast furnaces; lumber and cement for constructing factories, houses and office blocks; potash, cotton, coal, lead, aluminum scrap, wheat, rapeseed, hides, aircraft and engines, asbestos, and a million other things.

How would the average Canadian react?

Traumatically? Calmly? Nervously? Fearfully — afraid of losing his job, his tiny apartment or house, his possessions — fearful even of starving?

Will he have to work seven days a week instead of the six he now works to make sure his country survives in the fiercely competitive world market where his nation's salesmen bargain, invest, and seek new sales outlets?

Will his children have to go to school every day of the week instead of 5½ days to learn yet another foreign language so that they can eventually go abroad to sell Canadian-manufactured consumer products?

How would he feel if he sees his No. 1 trading partner (easy for Canadians to imagine) suddenly restrict his imports; devalue his currency by 17%; and, without telling him in advance, fly over his head

(Cont. on Page 8)

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXVI — No. 77 FRIDAY, OCTOBER 6, 1972 Toronto, Ont.

Part Three. . .

Post War Japanese Immigrants In Canada

By K. VICTOR UJIMOTO

Employment obtained through the ethnic affiliations is in most cases only a make shift temporary arrangement. During the spring and summer months, employment as gardening assistants can be easily obtained but only a few Japanese immigrants last more than a few weeks in this extremely strenuous occupation. Other sources of temporary employment are the hotels, restaurants, paper-box factories and various delivery services such as the liquor outlets and grocery chain stores. Japanese immigrants who cannot obtain even temporary employment may be sponsored by the Manpower and Immigration department to take an English course so that the immigrant is better able to compete successfuly in the Canadian labor market. In order to qualify for such a course, the immigrant must be unemployed and must provide evidence that he or she is unable to pay tuition for a similar English course given to new Canadians at regular vocational schools.

As stated previously, the core of the ethnic social network is the Japanese Immigrant Reception Committee. This committee is composed of ministers from the Japanese United Church and the Japanese Anglican Church, a representative from the Japanese Canadian Citizens Association, a representative from the Canadian Japanese business community, and a few Japanese immigrants who have now resided in Vancouver for a few years. In this voluntary organization, the church ministers can most afford the time and effort to assist the new immigrants to become settled initially, however, the extent to which assistance can be given to obtain employment is limited. Once the usual employment sources such as the hotels, restaurants, and gardening firms are exhausted, the immigrant must either join the rank and file of the unemployed, re-chart his future career by changing his occupation completely, move to eastern Canada with the hope of securing some suitable employment there, or else prepare to return to Japan. Recourse to the latter course of action has been quite low. In the words of one unemployed immigrant, "I've been given so many gifts and such a tremendous send-off at Haneda Airport that I can never return to Japan so soon. I'll try my luck in Toronto."

The number of job changes after arrival in Canada for various occupational categories is shown in Table 3. According to the data obtained from the 1971 survey of post-war Japanese immigrants who resided in the greater Vancouver area, 30 per cent of the respondents had no job change since their arrival in Canada, 27 per cent changed jobs only once, and 26 per cent changed jobs twice. Less than 7 per cent of the respondents had changed jobs five times or more. The data presented in Table 3 reveal that skilled employees, machine operators, and those in the service trades occupations had a lower percentage of three or more job changes than for any other occupational group.

Apart from the very minor influence the Japanese church ministers may have had initially over the new immigrant, there is no other ethnic community "pull-factor" that is exerted on the Japanese immigrant. Thus, once the employment contacts established by the Japanese immigrant Reception Committee are exhausted,

TABLE 3

Number of Job Changes in Canada for Different Occupational Categories

Occupational Category	No. in Survey	Number of Job Changes 0	1	2	3	4	5	6	7	Per cent 3 or more changes job
		%	%	%	%	%	%	%	%	
1. Professional	25	16	28	40	12	4				16%
2. Proprietory	15	47	20	13	13	7				20
3. Skilled Manual Employees	9	33	45	11		11				11
4. Clerical	12	25	33	17				17	8	25
5. Machine Operators, Service Trades	32	38	25	25	6		6			12
6. Agricultural, Labourers	7	14	14	43			29			29
N :	100	30	27	26	7	3	4	2	1	

(Cont. on Page 5)

"Ethnic Press Vital For Mult-Culturalism"

By KEN MORI

TORONTO — Canada Ethnic Press Federation's 6th Biennial Conference was held on Sept. 29 and 30th at Winnipeg's Fort Garry Hotel. Almost thirty delegates from Vancouver, Edmonton, Winnipeg, Toronto and Montreal gatherd for the conference. From Toronto, twelve delegates, including Ken Mori, representing The New Canadian, participated.

On Friday evening reception and dinner at the hotel were held, with many quests including Consul — General of Japan, Mr. and Mrs. E. Uchida. Also invited were Mr. and Mrs. Yoshida, President of the Manitoba JCCA. Welcome Committee Chairman, Mr. Leo. J. Lezack introduced Hon. Gerard Pelletier, Minister of the Secretary of State.

In his speech, Hon. Pelletier said the announced government policy on multiculturalism has been greatly implemented throughout Canada. He stressed the fact that Canada Ethnic Press Federation is the most active and strong organization to create a good climate toward multiculturalism. He also mentioned that the Federal Government commissioned the writing of 20 ethnic histories by academics. Contracts have been signed for the production of historical monographs for 13 groups. Among them is a Japanese Canadian history. The remaing seven are still under consideration, he said.

Federation conferance was held all day long on Sept. 30th at the hotel, chaired by Mr. Leo. J. Lezack, President and Mr. Vladimir Mauko. Vive-President. Following many reports the elections for excutives for 1973—74 were held and as customary, head office was transferred to Toronto as many important positions are occupied by Toronto delegates. Ken Mori was re-elected one of five directors.

Nisei Scientist Work On Motor Powered By Sun

By DAN PATRINOS

MILWAUKEE. — Thomas K. Ishii, who developed the world's first microwave driven motor in the early 60's, that mey lead to the development of a motor driven by the sun's energy, in the last few months has refined his early invention and is testing it in a laboratory on the school's third floor.

"It's really still a toy," the Japanese born professor said in an interview recently, "but it works."

Driven by extremely short radio waves — microwaves — the motor can produce up to 2500 watts, enough to power a few household appliances.

Ishii is a professor of electrical engineering at Marquette University in Milwaukee.

Ishii believes microwave energy may someday help relieve the nation's electric power shortage and reduce the pollution produced by the production of electricity.

He envisions a system of earth satellites equipped with solar batteries and microwave transmitters to tap the sun's energy as a power source.

According to Ishii, the solar energy would be collected by the solar panels on the satellities, converted to microwaves, beamed to receiving stations on earth and converted to electric current.

The advantages of this system: It would provide access to an almost inexhaustible power supply at a time when the earth's sources of fossil fuels are dwindling, be pollution free and, unlike other proposed solar energy tapping plans, would be unaffected by the weather.

The system would not be affected because the solar panels, which require direct sunlight to gather energy, would be above the atmosphere. Microwaves pass easily through rain, smoke, clouds and fog that block light waves.

"With one exception, we currently possess all of the technology necessary to implement such a system," Ishii said. "The bottleneck occurs when you try to convert the microwaves into usable electric current."

He is trying to develop a microwave motor large enough to drive a conventional electric generator.

Unlike his original microwave motor, which was powered by direct current electricity converted from microwaves, his new motor is driven directly by microwaves.

The microwaves current flows through a pipe system and helps turn a small wire loop.

"It's just that simple," the 45 year old inventor said. "When you look back, you wonder why this wasn't invented before."

Dr. Isamu Suzuki To Head U. of M. Microbiology Dept.

WINNIPEG. — The University of Manitoba announced that Dr. Isamu Suzuki has been named to head the Microbiology Department. Dr. Suzuki is a graduate of Tokyo University and Iowa State College and joined the Faculty in 1962.

Taipei Urged To Go To War Against Japan

TAIPEI.—More than 8000 university and college professors recently urged that government to technically go to war against Japan if the peace treaty between their country and the Japanese is abrogated following Japan's recognition of Peking.

In a joint statement, the educators said, "Our government must face the reality and take retaliatory actions if prime minister Kakuei Tanaka chooses to break the Sino-Japanese peace treaty (signed by the two countries in 1952).

"We will demand that our government freeze all the national assets Japan has in Taiwan, intercept and seize Japanese ships carrying materials to the China mainland and to take other strong measures.

JNT Auto Service
2239 Bloor St. West
(At Runnymede) Toronto
Opposite Tsukawa Barber
Phone 766-4292
NAMIKI & TANOUYE

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 — 481-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W., Toronto

japanese restaurant/tavern
Reservations: 366-2164
Seven Days A Week
460 Dundas St. West, Toronto, Ont.

Popular Nisei Ken Kutsukake Takes Tourney

By T. UMEZUKI

TORONTO. — After some two years of hard slugging popular Toronto Nisei, Ken Kutsukake captured a first in the Sokokai, Toronto Japanese Association of Commerce and Industry's, 9th Golf tourney on October 1st at Glen Cedar. The rest of the field followed: 2. S. Nomura 3. K. Asada 4. T. Achiha 5. H. Izumi 6. R. Uno 7. N. Hirano 8. Y. Numakura 9. R. Sakamoto 10. N. Kato.

Fujii Captures 8th Shokokai Golf

By T. UMEZUKI

TORONTO. — The 8th Shokokai, Toronto Japanese Association of Commerce and Industry Golf Tournament was played on September 24th at Glen Eagle course. Winners were as follows: 1. Fujii 2. Numakura 3. Nishikawa 4. Asada 5. Kawaguchi 6. Tsunoda 7. Sakata 8. Uno 9. Saijo 10. Okuyama 11. Nomura 15. Ushio 20. Izumi 25. Usuda.

Best Gross went to Nishikawa.

Thos. T. Onizuka, Q.C.
BARRISTER SOLICITOR and
425 UNIVERSITY AVE.
SUITE 615
Phone 363-5002
(Res.) 493-2457

B.C. SALTED SALMON AND CAVIAR
Japanese Foods
SHOP AT
Sanko Shoten (Mizuno)
(Parking Available)
221 Spadina Ave.
Toronto
Phone 862-1082

Nisei Golfer Wins Low Gross In Man. Open

WINNIPEG. — Mr. Toru Nakamura of Rossmere, Man. captured the Douglas Laird Cup for low gross in the Manitoba Open Golf competition at Southwood on July 21st. He fired a 78. He was also a Manitoba representative at the National tournament of Senior Golfers in Victoria, B. C.

Jesse Back On The Slide As He keeps Losing

TOKYO. — Takamiyama (Jesse Kuhaulua), first foreign-born sumo wrestler to win the championship in the last tournament, has lost four of his last four bouts in the current autumn tournament.

Takamiyama had been promoted to "sekiwake" on the strength of his 13 win-2 loss Nagoya tournament record, but insufficient practice due to his homecoming trip to Hawaii and other celebrations may have something to do with his poor performance in the current tournament.

Kuhaulua had to refuse an invitation from President Nixon to visit the White House, because of his tight schedule.

SPORTS

Taguchi's Swimming Gold First Medal In 16 Years

By TENSEI JINGO

TOKYO.—Nobutaka Taguchi, a breaststroker, won Japan's first gold medal in men's swimming events in the Munich Olympics for the first time in 16 years, while butterfly swimmers Mayumi Aoki won a gold in women's swimming for Japan for the first time in 36 years.

Informed by newspapermen that it was the first Japanese women's gold "since Hideko Maehata in the 1936 Berlin Olympics," Miss Aoki answered: "Is that so! I didn't know that!"

It is no wonder that she does not know about Miss Maehara's win since she is only 19 years old. Actually, it could be that she was able to win because she was not bound by the tradition of Japanese swimmers of such "ancient times."

For old Olympic fans, however, it is "Is that so!" from a different meaning. They wonder what Japanese swimmers have been doing for 36 years.

Taguchi was trained in the Fujita Dolphin Club of Hiroshima and Miss Aoki in the Yamada Swimming Club of Osaka. Both are private swimming clubs organized by company presidents with personal funds. It is interesting that in both cases the company presidents decided to do something about the matter after seeing the crushing defeat of Japanese swimmers in the Tokyo Olympics Games of 1964.

They did not do it for business purposes. Aiming at "raising the Rising Sun flag at the Olympics" from the very beginning, they gathered leading swimmers from primary, junior and senior high schools, placed them in completely furnished and equipped dormitories, and carried out special education for gifted children in their special pools.

Leaving aside whether such a method is good or not, apparently it is imposible to win in the Olympic Games unless such methods are adopted. This is also the difference from the practice of world swimming circles of 36 years ago.

For instance, in the United States, although the form is a little different, this type of private swimming club can be found in cities and towns, all over the nation. It is reported that the number of swimmers between six and 24 years of age competing in races is about one million.

From time to time, such astounding swimmers as Mark Spitz, who captured seven gold medals at Munich appear at the peak of the pyramid.

The number of swimmers in Japan competing in races is about 50,000. We have heard it said that if the swimmer training system in the United States is a huge pyramid, then that of Japan is as thin as the course rope in a pool. The renewed development of Japanese swimmers is not easy one.

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
362-0029 For Reservations 362-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

SHIATSU THERAPY
The following problems can be cured or helped by shiatsu therapy.
Neck or back problems, neuralgia, migraine, insomnia, stomach problems, rheumatism, tension, whiplash injury, diabetes, any problems from internal organs or blood pressure etc.
Licensed shiatsu therapist
T. SAITO
Phone 781-0285 (Toronto)

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
Tosh Nishijima *"Covering Ontario"*

Auto-Fire-Life
All Forms Of
INSURANCE
Consult
KIYO TAMURA
Home 759-8317

YOUNG MEN & WOMEN
YOUR FUTURE UNDECIDED?
TIRED OF YOUR PRESENT JOB?

- Enrollments accepted now. Once-a-year class session, starting September, graduate February.
- Enjoy travel and excitement, clean and pleasant working conditions.
- Enjoy a high income earned by expert sexers.

WRITE FOR INFORMATION, WITHOUT OBLIGATION
AMERICAN (R) CHICK SEXING SCHOOL
214 Prospect Ave., Lansdale, Pa. 19446

TRAVEL Arrangements
Air—Ship—Bus—Rail
Anywhere — Anytime
tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
Call for Reservations or information — 368-9934
T. KAMEOKA
K. IWATA TRAVEL SERVICE
880 Dundas St. W.

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD

JAPAN TOURS

Departures to Japan are October 8, and November 4.

September 29 OTANOSHIMI Weekend Trip to San Francisco
Visit Fall Festival in Japanese Town.
Extension trip to Los Angeles and Disneyland is available.

November 17 OTANOSHIMI Mexico Trip. departure from Calgary and Vancouver.
10 days Economical but fun trip.

Guaranted arrangements for Individual or Group tours by Times Square's experienced service.

Please ask for detailed pamphlet for the above tours

THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

柔肌峠（十三）

山岡荘八

「やいッ、お前も悪く騒いで、亭主のように斬られてえのか」
「ままッ?!」　あの良人が……」
「そうだ。いま将監さまが云ったろう。もうどんなことがあっても二度と亭主には会えねえんだと。その上子供も殺されたかったら騒ぎに騒げ……」
「あの良人深之丞が……」
おなじことを二度くり返して、お律万はベタンとその場に座った。
新しく仕官の口を見つけて、あと数日で江戸を発ち背検へおもむく筈の良人。今年こそは仕合せな年になろうと浅草寺の近くで笑いながら別れた良人……
その良人は　もう斬られた。二度とは会えないと、みんなが云　ている……
いや、ただそれだけではなく、ここで騒げば、子供の生命もないと云うのだ……
「ようやく、ちつとおとなしくなりやがつた。合点がいつたか。合点がいつたらお前に会おうと、お待ちかねのお方があるのだ。いいか、子供の生命を助けたかつたら、おとなしくついて来い」
これがこの屋敷の用人なのであろう、放心したように座り込んでしまったお律万に云った。
お律万はまだ宙を見据えたまま、わなわなと震えている。
「さ、ついて来い。来ないと子供が……」
「は……はい」
乱暴に肩をゆすられて、お律万はフラフラと立上った。
まだ何を考える余裕もない。
（良人は斬られた……そして子供も……）
歩くと、うよ、危く泳ぐといった姿で、お律万は用人のあとから冷い廊下へよろめき出た。

◇

「ほう、その方がお律万と申すか」
案内されたのは、書院作りの立派な客間であった。
ふしぎなことに、室内の右側にこつちを背にして金屏風が立てめぐらされている。
その屏風のわき、床の間の正面に、らでんの火鉢と脇息をおいて、これは立派な身なりの、まだ三十あまりの武士が紫　布で面を包んで座っている。
奥仕えをして来て　るお律万　は　これは並ぃ武士ではなく、大身の旗本か大名らしいとすぐに分った。
「近う寄れ。おどろかせて済まなんだなあ」
「……」
お律万は震えながら、そっと座った。
「なるほど、これはすぐれたきりょうじゃ。その方は何歳だったかの」
「お願い……で、ございます。いずれのお殿さまか存じませぬが、ご身分あるお方さま　何とぞ哀れとおぼしめして、子供をお返し下さりませ」
「まあ、案ずることはない。子供はの、大切に育てさせ、いずれそちにも会わせるように致してとらす。それゆえ、その方の、無理な願いも聞いてくれぬか」
これは将監の小谷権兵衛などと違って、言葉づかいも態度もひどく物柔らかであった。

故 久八（滋賀県出身、七六）儀

一昨年胃癌のため一カ月ほど入院後、小康を得て退院し自宅にて養生しておりましたが、九月廿五日夕刻より病状悪化し、廿七日午前十一時五十分永眠致しましたことを生前の知友の皆様にお知らせ申し上げます。依って廿九日佛教会に於て午後八時、石橋総長並びに富地開教使の下に告別式を営み翌卅日ハイランド墓地に埋葬いたしました節はご多忙中遠路皆様方ご来葬下され、その上過分なる御供花、ご丁重なる弔辞、弔電ご香典を添うし有難く遺族一同衷心より深く感謝申し上げます。なお故人生前のご交誼を感謝申し上げますとともに今後も遺族一同のためにご指導、ご援助を賜わりますよう重ねてお願い申し上げます。失礼ながら紙上を借りて厚くお礼申し上げます。

喪主　本川　きせ
長男　本川　勇
妻　　　　芳
二男　本川　隆造
妻　　　　幸子
女婿　濱崎　興一郎
長女　妻　久江
女婿　平林　ローイ
二女　妻　君枝
孫　　一同
義姉　本川　梅
在日故弟妻　松林　たみ子
在日故妹　餅川　良子
在日故弟妻　北川　美佐子
親族代表　濱崎　興一郎
友人代表　鹿谷　太三郎
トロント佛教會
同護法会、同婦人会
滋賀縣人会
トロント日本語学校

『如月全加募集俳句』文化部選

入選（一）

刺垣の中よりコスモス伸びて咲く　神田　鶴山
夏の月赤しベトナム戦も燃え　神廣　南原
出漁の舳濃風に定まれり　森　明星
白靴を磨きて女賓満たす　橋本　ふさえ
窓ぎわの草しめらせて夕涼み　北村　勝
温度計雷雨一過に元の位置　古北　紫苑
墓掃除黙して墓と語りつゝ　香川　しのぶ
夏の海夕日巻き込む波頭　野瀬　楚野
ピクニックの親娘一つの輪に踊り　浅野　けねい
朝やけの光りと共に青葉風　矢嶋　信子
ビールの泡口邊に蟹甲羅味噌　北村　夏宵
土の手に蚊のほしいまゝ草むしり　渡邊　屯行
目まんまる語れる孫の汗の顔　神田　穂波
瞳をわつめゴルフの玉は轉げ込む　立石　嘉江
なつかれて隣の児抱き片陰へ　小財　新旬浪

十月十四日を マークして下さい

トロント北部の紅葉を一日ゆつくり楽しんでいただける貸切バス旅行です。
費用も大人五ドル、子供三ドル五十セントの特別サービスです。
お申し込みは今日どうぞ。

古屋交通社

電話　三六三－〇六五五

小運送

引越し、その他何でもご用命下さい。電話四六五－六二七九又は（一）五六二－五九〇八（斎藤）

指壓療法

神經痛。腰痛。胃腸病。偏頭痛。不眠症。リウマチス。神經症。高低血壓症。肩こりむちうち症（フイップインジャリー）各種内臓障害。醫者に行つてもよくならない慢性病等……一度ご相談下さい。

Licensed Shiatsu Therapist
Phone 781-0285
斎藤哲朗

紳士服仕立

修繕、新調一切

電話でお申し込みくだされば市内ならどこにでも出張いたします。

野村

Telephone 694-[illegible]
3460 Danforth Ave.
Scarboro, Ont.

屋根替え

住宅、会社のルーフィング、シングルやトい替え、トイ、トタン仕事のご用命に應ず

（経営）トム・ルファー
（代理）須貝ジョン

Allen Sheet Metal,
183 Rondolph Road,
Toronto — 699-2232
Licence No. B 169
John Sugai — 767-1092

オエン家屋賣買

トロント市東エグリントン街二六二五番地
電話二六六－四五〇一
日系代理人
黒田光雄
住宅電話　二六一－二五八一

保険一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保険のご相談に應じます。

木下律

トロント市
電話－PL九－二六三二
－PL五－七三一七

住宅賣買

売家を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン
PHONE 261-5194

辯護士　鬼塚敏三

クインズ・カウンシル
事務所　トロント市ユニバーシチー街四一五　六五号室
電話三六三－五〇〇二
自宅四九三　二四五七
▲一切の法律事務にお応じますから御相談下さい。

PETER'S SPORT CENTRE,
606 BLOOR ST. WEST,
TORONTO 4, ONT.
(PHONE 537-3813)

各種スポーツ用具一切

○運動靴――サーグアイスとアディダス。
旅行用トランク、學用品等を安く賣ります。
日系人を特別に歓迎いたします。
ご来店下さい。
トロント市西ブロワ街六〇六（オーネスト・エド店近く）

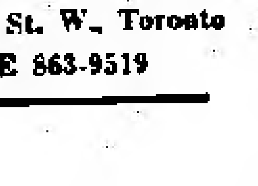
白亭　福
電話　五三七－三八一三

おいしい中華料理

▲日系人各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
▲サービスは丁寧で迅速　料理は一流コックのもの。せひお立寄り下さい。
▲日本酒もサーヴいたします。

廣州チヤプスイ・ターバン
KWONGCHOW TAVERN CHOP SUEY,
126 Elizabeth St., Toronto
Phone 363-[illegible] — [illegible]

JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT
328 Queen St. W., Toronto
PHONE 863-9519



日本料理　みち

営業時間・毎日正午十二時より夜十時まで
トロント市西クイン街三二八番
（スパダイナ街から東半ブロック）

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co.
1500 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る生命保険つき貯蓄法
クラウン生命をお選び下さい

晩市西ジョージア街一五〇〇
矢田新一郎
電話　一　三二五－二三二八
　　　一　六八二－六五一一

全加エスニック新聞連盟大會

多様文化を強調

ペレチエー内相が出席演説

全カナダ・エスニック新聞連盟第六回大會が去る二十九日午後から三十日にかけてウイニペッグ市内フォート・ギャアリー・ホテルで行なわれた。東はモントリオール、トロント、西はバンクーバー、ウイニペッグ及びエドモントン各地から代表約三十名が出席した。

二十九日夕刻、ウ市外國新聞協會主催の歓迎晩餐會が同ホテル廣間で盛大にひらかれ、マニトバ州政府と市代表及び關係者らが招かれ、内田總領事夫妻とマニトバ市協会長の吉田夫妻も招待客として加わつた。席上、ジラード・ペリチエー内相が『複數主義・カナダ人の方向』と題して演説、オタワ政府が昨年發表した『多様性文化』政策がいままでは全加にわたつて軌道にのり、その具体化が進行していることを強調すると共に、その具体化の中樞的な推進力となつている全加外國新聞連盟の存在を政府當局がきわめて重視している点を指摘した。

ペリチエー内相は、この多様性文化政策の一分野として、カナダ日系人をふくむ二十人種の歴史編さんのため、一流學者をその任に當らせる契約を結んだと發表、あと七人種の歴史編さんも考慮中であることを明らかにした。

全加外國新聞連盟の總会は三十日午前から終日續行され、七三—七四年度の同連盟本部はトロントに移ることになり、幹部選挙で会長(第一副会長は晩市代表)ほか重要ポストはト市代表で占められたが、五人理事中の一人に、本紙の森記者が再選された。

加州在住

日系人にガン多い

米國ガン研究所の専門博士發表

【桑港時事】『カリフォルニアに移住してきた日本人は結腸ガンになる危険性が四倍もある』と先週ロサンゼルスで開かれた米国ガン會議で米国ガン研究所のジョン・ダブナユ・バーグ博士が明らかにした。

その研究は文献上の統計によるもので實際的に實證されたわけではないが、バーグ博士は肉食がその原因ではないかとしアメリカ人の中でも菜食主義者には結腸ガンがまれであること、アルゼンチンのような肉食國では高率になつていることを指摘している。

また、同博士は日本人や歐州からの移住者が食道ガンだけとつてみても二倍も多くなつているとは食生活の變化によるものとしている。

＝吉野丈夫(よしのたけお)牧師＝

(既報通り去る五日から一カ月間カナダ各地で傳道中である)。

横井庄一さん 第二の人生へ

【東京】グアム島のジャングルの中で戦後二十八年間身を隠し續けて話題をまいた横井庄一さん(五七)が、今週婚約發表を行つた。婚約者は幡新美保子さん(四四)、婚約は兩家の合意のもとに行われた。挙式は未定。

会館で一世敬老の日

來る廿二日(日)午後三時から

【トロント】來る二十二日(日)午後三時から六時迄ト市日系会館で恒例の『一世デー』が催され、山口總領事夫妻も出席の予定。プログラムはトロント大學客員教授として滯在中の小説家、安岡章太郎氏の興味ある話を聞くことがふくまれている。

この他、三世たちの歌、踊りなどがステージで演じられるし、婦人部總出によるおいしい日本食のサーブがある。名誉会員には近日中に招待状が送られるはずだが、當日は一世を招く日であつて、心付けはしないように会館側では願つている。

野瀬乃ぶ江さん

日系人によろしく

この夏カナダ各地を訪問して舊友や教え子たちと久方ぶりの再會の喜びを味わつた元バンクーバ日本語學校の先生、野瀬乃ぶ江さんは、トロント方面には一カ月間滞在して、ニッポニア・ホームや壽会の人々にには特に会い、八月來日には『健康体操』の講習も行つたのであつたが、九月十二日に東京に歸りついたとて、在加中お世話になつたも厚情を受けたことに感謝を表明する來信があつた。

『月夜と渡り鳥』十五日に上映

來る十五日の会館日本映畫会の出し物は松竹カラー『月夜と渡り鳥』で橋幸夫、倍賞千恵子のコンビに高峰三枝子を加えた長谷川伸原作の『瞼の母』を現代調に描いた股旅大作。一世ファンにはあつらえ向き。午後三時と八時の二回上映。

變り行くパウエル街

懐かしのビル次々と消える

【晩市】戦前晩市の日本人町の中心地で、古老には懐しみのある建物は次々と姿を消しつつある。パウエル街とカトバ街の西半分、即ちメイン街に面した側は裁判所になるとかいう大工事が進められている。現在南半分は地下鐵の高さに出來てきた。北半分はまだ地下工事中であるが、相當頑丈な地下室が出來るように見える。どんな型のビルかわからないが、大型ビルには間違いなさそうである。

一方、東側ゴーア街とパウエル街角、元中村花店やヤマ・タキシー事務所があつたビルもここ一週間のうちに姿を消す事になろう。南側の家は全くなくなつてしまつた。また古老たちが想い出すであろう中華料理『東京樓』のあつたビルが姿を消すのもそうながくはあるまい。

金光教々祖大祭

金光教トロント教會では十月八日(日)午後二時から、北米教務所長松井文雄師を迎えて教祖大祭を執行するが、吉備舞の奉納もある。

求 ガーデン・ヘルパー一名入用。電話六五四—二二二二(谷田部)

求 ガーデナー入用。パートタイム。電話三六二—三六七二(トロント)

求 ヘア・ドレッサー。ト市ヤングとセント・クレア街付近。電話九二四—二〇五一(ヒース美容院)

求 家庭でブラウス縫い。配達とピックアップ。メリーに電話三六三—四五八八(トロント)

移轉 私達は左記に移りました。
塚本正巳
八重子
22 Collinsyre Cres., Agincourt, Ont. Phone 293-4663

貸 アパート二室、店の二階。十一月四日より。月百五十弗。ローレンスとビクトリア・パーク。電話二六七—一〇三三(トロント)

貸 ベースメント・アパートメント。パートナー。ファーニッシド。スカーボロのゴールデンマイル。電話六九四—九六九〇

貸 キッチンとバス付き二室。ト市ベープーダンフォース付近。電話四六六—八六八五

新規開店 **人員募集**
モントリオールで新開店の日本のステーキ・ハウス「京都レストラン」ではウエートレスを求めています。委細は面談の上。電話モ市、二八八—九〇〇四 クリフォード・モナト氏まで。

下宿 男子、賄方日本食。交通の便よし。パイパータ付近。電話七六九—九六七九(トロント)

岩田旅行案内社が再びお贈りする大好評の
(一)秋の紅葉訪日觀光團…十月十五日、十月廿九日、十一月三十日
(二)ハワイ觀光團…十二月十五日
(三)メキシコ觀光團(メキシコ、アカプルコ、サンディエゴ、ディズニーランド)一九七三年一月七日
(四)乾杯ツアー(東京、箱根、熱海、京都、台湾、ホンコン、ハワイ)出發期日…毎月二回
◎明細書は御申越し次第御送り致します
申込所 晩市 岩田旅行案内社
1115 E. Hastings St., Vancouver Phone 254-4101
岩田旅行案内トロント支社
889 Dundas St. West, Toronto Phone 368-9684

各種辭典
▲新漢和中辭典 長澤規矩夫 一三、〇〇〇
▲新版廣辭林 金澤庄三郎 一四、〇〇〇
▲新明國語辭典 久松潛一 一〇、〇〇〇
▲六万語・國語辭典 岡一男 四、五〇〇
▲明解國語辭典 金田一京助 四、五〇〇
▲故事・ことわざ辭典 鈴木・廣田 一二、〇〇〇
▲和歌鑑賞辭典 特價 一八、〇〇〇
▲俳句大辭典 特價 一六、〇〇〇
▲娯樂百科辭典 石黒敬七 特價 四、〇〇〇
◇英和、和英辭典、日本語學習書各種在庫
◇新刊書—時局解說・小說・雜誌等多數入荷
航空郵便切符發行 小切手・為替取扱 **龜岡書籍商會**
889 Dundas St. West, Toronto 1B, Ont. Phone 364-

新鮮な
◎マグロ 多量入荷
その他
ビーシー サモン イワシ
アジ サバ 甲イカ タコ
ビーシー ヘレン エビ
何時も入荷致しております。
—なんでも揃い、なんでも安い店—
ダンダス ユニオン店
DUNDAS UNION STORE
173 Dundas Street West, Toronto
電話 三六四—七九八三

ぼだい樹の花（上）

イシュトクさちこ

ヴァソン姉妹の住む中部フランスの片田舎に数日をすごした時のことである。さざ波すら立てていないようにみえる、流れのゆるやかな川のほとりの古い教会をジャンヌに案内されて訪れたある日の夕暮。甘い、ほのかな花の匂いに私はふと足を止めた。それはずっと高い所からやってくる感じであった。高い所に咲く花の甘い匂いは、キンセンカ、ギンセンカしかしらない私には、それが何の花なのか見当もつかない。ギンセンカよりもずっと淡泊な香りで、私にはもっとずっと好ましく思われた。胸いっぱいにその花の香りを吸いこみながら、不思議そうにあたりをみまわしている私を見て、ジャンヌが笑いながら指さしたのは、私が片手をかけている大樹であった。「これ?」頭上におおいかぶさるように茂っているこの大木に、こんな優しい花が咲いていようとは。

この時はじめて、私はシューベルトの「ぼだい樹」を、歌にしか知らなかったその樹を手でふれ、花の芳香をたんのうしたわけである。「ぼだい樹」を一緒に歌った級友のだれ一人として、私のいましている経験をしてはいないのだということに思いあたると、また大変得意でもあった。

ぼだい樹の花のお茶は、私はもう何度もスイスで飲んでいた。その名の美しさにつられて飲んでみるのだが、いつも「枯草の煎じ汁」を飲んでいるような気がして、うまいとも思わなかったものである。ジャンヌも姉のブランシュも毎晩寝る前にこの茶を一杯飲む。私にも神経が休まって、よく眠れるから飲みなさいとすすめてくれるので、ヴァソン家に来てからは安眠をめあてに毎晩飲んでいた。よく眠れる時は朝までひとねむりの私なのに、夜中に三度も手洗いに起きるので、今夜は飲むまいと思っていても、すすめられると何となくその気になってしまうのであった。

だが、その花の芳香をじっくりと味わったその日から、すすめられるままにではなく、自分からすすんでこのお茶をのむようになった。味は依然として「枯草の煎じ汁」だったけれどもその香りの中に、頭上高く匂っていた花の香りがかぎわけられるような気がしたからである。

やがて、私はスイスに行き、そこで仕事を得た。ようやく就労ビザがおりて、ナン・ガーレン州立ヴィル精神病院におもむくと、私が勤める予定の子供の病棟「ヤンデル・ハウス」の二階にすでに私の部屋が決められてあった。私に同行してくれたハンス・ケシュリが、その部屋のことで待つたをかけた。事情を何も知らない私にはどういうことかわからなかったが、これはハンスの友情によるものであった。ヤンデル・ハウスは二人の尼僧によって牛耳られており、そこに宿泊する少女たちも（他の病棟で働くギリシャ人が二人いたが）九時の門限を守らされていた。そしてこの「門限九時」がしょっ中おこるトラブルの原因になっていたのである。ハンスの計らいで私は看護婦寮に一室を得た。ヤンデル・ハウスまで病院の敷地内とはいえ十二・三分歩く距離にある。十二月の寒く暗い朝六時に起きて、畑や牧場や病棟や果樹園の間の道を通うのはあまりたのしいことではなかったが、部屋はヤンデルハウスのより快適だし、私のプライバシーは少なくとも口うるさい尼僧たちに干渉されずにすんだ。

月日がたち、夏が来て、ある朝、女性軽症者たちの病棟の前を通るとき、私はあのほのかに甘いぼだい樹の花の香がただよっていることに気づいたのである。そこにもフランスの教会の前に立っていたのと同じくらい大きなぼだい樹が立っていたのだ。

愛犬チビの死

日乃

思はざる愛犬チビの死知らされて息のみ思考失いて立てり

四ケ月の小犬の寿命いたわしや哀れがりつゝ夕べとなりぬ

見上げたる小犬の瞳証けて来し愛しき面影に立つ

考へてみたこともなき子供らの理性の強さ犬死にて知る

前田東編
赤川牧師傳
一さつ四ドル
▽来社してお持ち帰りできるように沢山そろえてあります
ニューカナデアン（梅月）

水無月句會九月「ぶどう」小財新句選

母追うて走る子の手に山葡萄　若山 [illegible]
灯の艶を店先に盛る[illegible]葡萄　横 さつき
舌先に残る葡萄の[illegible]や丶　北村 [illegible]
房葡萄粒の配列粒に果つ　北村 [illegible]
葡萄摘む子の手[illegible]に[illegible]呼びぬ　上杉 [illegible]
口先に手を受け葡萄の種出させ　香川 しのぶ
より立ての卓の葡萄の舌ざわり　三井 月[illegible]
接ぎ足して秩序かこちぬ葡萄棚　北村 [illegible]
葡萄園ひたすら[illegible]り農老ひぬ　高橋 すみれ
雨雫色にこぼしてぶどう熟る　中原 一花
ぶどう摘み会[illegible]の[illegible]も[illegible]ごし　[illegible] [illegible]行
味豊か産地も聞いてぶどう買ふ　三輪 [illegible]
手にぶどうこぼるゝやうな子の笑顔　北岡 野乃花
甘き香の果てなく続くぶどう園　矢[illegible] [illegible]女
吾好む[illegible]しよぶどう日に[illegible]　下野 [illegible]
ぶどう棚葉影に覗けるリスの顔　撰者

START SOMETHING GOOD TODAY

カナダ貯蓄公債で，きょうからよいスタートを切って下さい。それは心配のない将来のため，ゴーアヘッドの貯蓄方法です。カナダ貯蓄公債は安全です。それはカナダの全資財によって擁護されていますし年々よい利子を払うものです

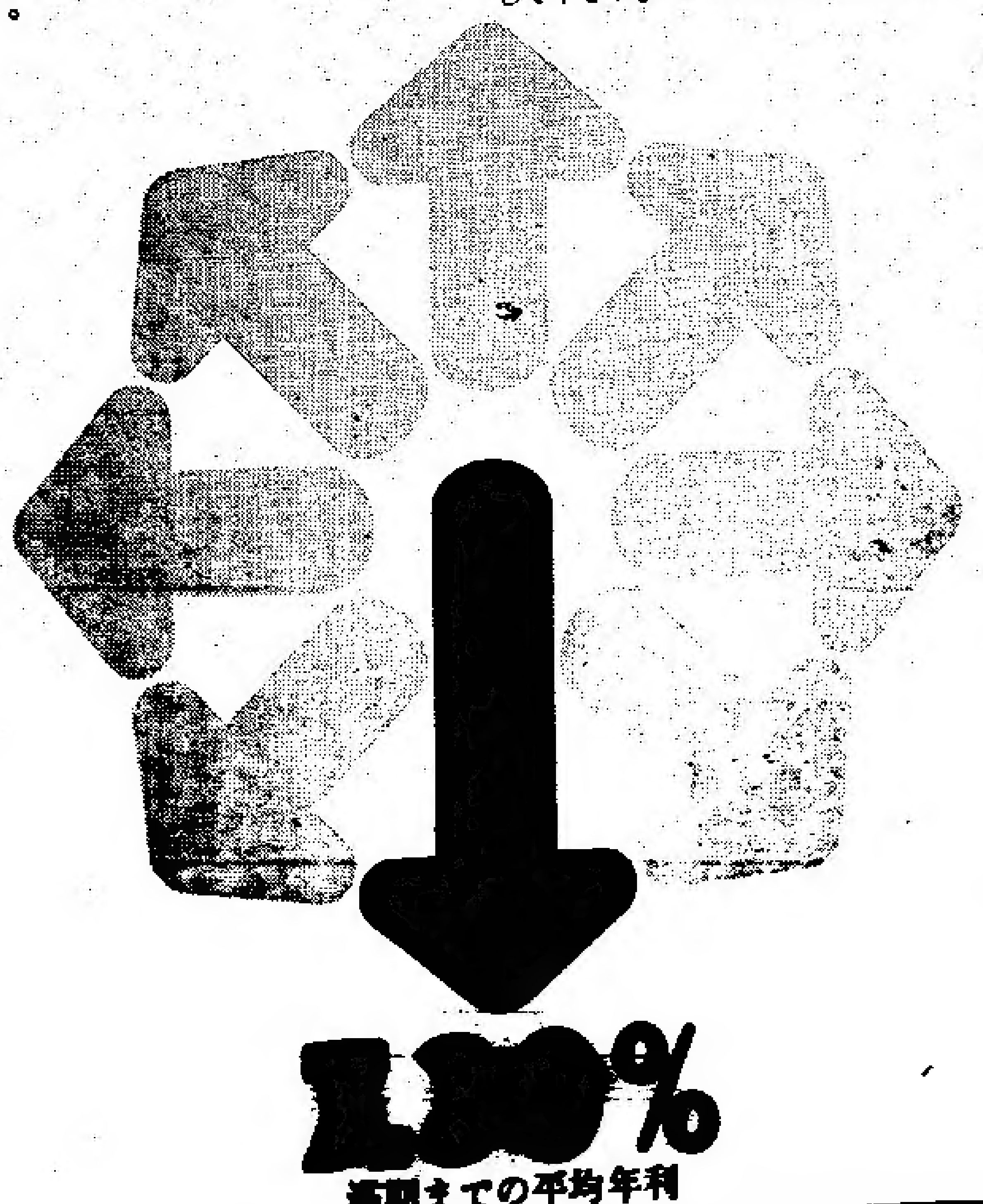
新カナダ貯蓄公債は満期まで保有しますと，平均年利は七・三〇％をもたらします。一〇〇ドル額面の公債毎に，初年度利子は五ドル五〇セントがつき，二年目は七ドルの利子，その後四年間は毎年七ドル七五セントとなります。さらに，利子が利子を生んで，一〇〇ドルは十二年間で二三三ドル二五セントにふやされます。

カナダ貯蓄公債は現金と同様です。いつでも銀行で額面と利子を加算して現金に替える事ができます。

カナダ貯蓄公債はたやすく買い求められます。公債額面は最低五〇ドルから最高五万ドルまで。三つの異った方法で買うことができます。

（エー）就働先，銀行又は金融機関を通して現金で
（ビー）就働先の給料貯蓄計画を通して月賦買いで
（シー）または銀行および金融機関の毎月貯蓄計画を通じて月賦買いで

ゴーアヘッド！　きょうから，よい投資でスタートして下さい。カナダ貯蓄公債を買うことです。



7.30%
満期までの平均年利

全加エスニック新聞連盟大会
多様文化を強調

岩田旅行案内社が
再びお贈りする大好評の

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W., Toronto 133, Ont.
Phone 363-5035
Second class mail registration number 0355

毎週火・金二回発行
購読料金　半年五弗（前払）一年九弗
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

衆院解散ムード 選挙機運高まる

田中首相、次は内政に全力

【東京週信】歴史的な日中国交正常化を実現させたことにより、田中首相ら政府自民党首脳は、こんごの政局運営にいっそう自信を深めて臨むことになろう。とりわけ田中ー大平外交にとって、最初の試練である、「日中正常化」を、ともかく「自主路線」で仕上げたとする首相らは、党内的にも地歩を固めたとして、これからの内政、外交に取組もうとしている。

さしあたり十月五、六日にも野党との党首会談を行ない、二十日ごろまでには臨時国会を召集して訪中報告をし、次いで来年度予算案の編成に全力をあげる考えだ。

これに対して野党側は、これからのアジアの安全保障や在日米軍基地問題などで政府を追及する構えだがややキメ手を欠くきらいがある。ただ首相が「年内解散」を否定しているにもかかわらず、与野党を通じて総選挙機運はますます高まっており、政局は衆院解散ムードの中で展開されることになろう。

在台邦人を守る

日本政府当局の問題として

【東京時事】政府は今週、日中共同声明発表に先立ち東京で駐日台湾大使に共同声明の内容を説明、「日台間の外交関係は維持できなくなった」ことを通告したが台湾が事前に断交を通告するような行動にはでないだろうとの観測が強い。

当面、日台間で処理しなければならない問題として①在台邦人の生命財産の安全確保②外交機関の引きあげ③通貨貿易、航空、郵便などの実務的関係④観光、出入国などの人事交流⑤在日中国人の法的地位――などがあげられる。

政府としては台湾との実務関係は従来通り維持していきたい方針であることを再三明らかにしており、台湾は必要以上に刺激しないよう細心の注意を払っている。

放射能カスを地上建物に貯蔵

【オタワ】カナダは国内用原子力発電に使う原子放射燃料のカスを地上に貯蔵する特別な建物をつくる計画である。現在は燃料カスは室内の鋼板のコンクリート貯蔵池に入れているが、地上建物を使うことになるのは新しいプランである。

来月末迄受付ける

万博記念基金助成金による補助金

外務省から在トロント総領事館に連絡してきたところによると、日本万国博覧会記念協会は昭和四十八年度分の同博記念基金による補助要望を十一月二十日まで受けつける旨、九月二十×付官報に公示されたとのことである。

なお、詳細については同総領事館に連絡されたい。

ツルドー首相が約束

ク州に"お菓子進上"

【ケベック、シャウニガン】今週当地を訪ずれ、約千五百人の自由党びいきの聴衆に対し、ツルドー首相は「十月三十日の投票日までに、オタワ政府はみんなが息が止まるほどの菓子を与えることになろう」と語り、「ここ二週間中に、私たちがいうグディー（英語ではキャンデー）がみなさんの娯楽面のために与えられることになろう。自然美を愛し、釣りやハンチングを楽しむ者には最上の楽園地がオタワ政府からさし出されることになろう」と、ク州内に新しい自然公園が設立されることをほのめかし、オタワ政府がその費用を分担することについて語った。

ツルドー首相はモンクトンでも「外人観光客とカナダ旅行者がたやすく出入りできる『観光ルート』を各地区に開設する計画でありそのためにはオタワの北部開発大臣ジョン・クレチエン氏がばく大な予算を使つていることは少しも驚くことではない」と、同大臣を擁護する演説を行つた。

囚人、賃金を稼ぐ

時給制で建築工事に従事さす

【トロント】オタワ自由党政府閣僚中、最も腕の冴えない不手際の大臣だ、と野党各派から非難されているジョン・ピエア・ゴイエー司法大臣は今週当市で演説し、国立監獄の服役囚は十一月から監獄内の建築工事に従事させ、時給一弗七十五仙が支払われることになると発表した。連邦政府が設定した最低賃金レートである。

ゴイエー大臣によると、囚人はそのかわりルーム・アンド・ボードを支払い、貯金の一部は家族に送金させる計画であるといっている。長期懲役の囚人に対する再更生プランの具体化というわけだが、働いて賃金をかせぎ、食事と寝室料を払わせることで、囚人に再起の刺激付けをすることが目的だといっている。

現在、国家監獄には男女囚人は約二万二千。一人当り一年に一万四千弗の経費がかかる割合となっている（囚人は現在八十五仙の日給である）

大平外相

今月中に渡米

【東京時事】大平外相は今週、インガソル駐日米大使を招き、先の北京における日中首脳会談の経過と日中共同声明の内容を説明するため今月中旬にも外相自身が訪米、米国首脳と会談したいとの意向を正式に伝えた。

外相は十二、十三の両日、キャンベラで開かれる第二回、日豪閣僚委に出席、さらに十四日から十六日までニュージーランドに立ち寄るが、訪米はそのあと、臨時国会開会前になる見通しである。

オ州チミンズ市

北米最大になる

【オ州チミンズ】北オ州の鉱山町チミンズ（人口二万七千）は来年一月、在住者投票で北米最大都市になり得る。一月にチミンズは周囲千二百平方マイルのタウンシップを包含、人口四万になるが、地域的には最大都市になるわけ。大ト市の地区は二百七十平方哩、北米最大市はジャクソンビルで八百二十七平方マイル。

食糧供給国に

欧州市場

デンマーク国民が加盟を承認

【コーペンハーゲン】デンマーク国民は今週行われた同国の欧州共同体加盟是否の国民投票で五七%の賛成票を与えて加盟を承認した。国民投票率は八九・八%で、反対票は三二・八%だった。

デンマークは欧州八カ国人口二億四千万に食糧を提供する農業国として、この共同体に加わることになるもので、スカンジナビアから初めての共同体加盟が誕生することになった。

この国民投票の結果直後にオットー首相は辞任し、デンマーク最大労組リーダー、アンカー・ジョイアゲンソン氏が後任首相となった。オットー首相は在任七年。これを機会に政界から引退したいと念願していたことを実現させたいと辞任について説明した。

オ州交通罰金不払い

操縦者免許取上げる

【トロント】オ州検事総長ダルトン・ベイル氏は今週州内自動車ドライバーで交通規則違反による罰金をつみ重ねたまま支払っていない者には来年早々からドライブ免許証を取り上げるつもりだと発表した。

罰金不払い額は昨年末で合計千二十九万三千弗というぼう大な金額に達しており、このうち約八〇%は交通違反に対する罰金だとされている。不払いドライバーはライセンス更新のさい新ライセンス交付を拒否される。来年からは三年制ライセンスとなるので、三年間ライセンスなしということになるわけ。

それでも罰金不払いのまま、無謀ドライバーに対しては、ライセンス期限までに取り上げることも考慮されるだろうとベイル氏はいっている。

魚消える

ペルーに大打撃

【ワシントン】暖流がペルー海岸に押しかけてきたことで、ペルーに経済的打撃を与えている。「エル・ニーニョ」と呼ばれる暖流が南下ペルー海岸に集結するアンチョビーその他の魚群が寒流を求めてごっそり姿を消し、ペルー漁業は全滅状態。

ペルー外貨獲得の四〇%を占める漁業はアンチョビーの大量移動で漁獲を失い、十月一日から魚肉及び魚油の輸出禁止を政府が発令した。年内に約十万トンの魚油輸出契約が不履行になって損害賠償の要求をうけることを余儀なくされる事態である。

台湾共同管理を

蒋総統が提案

【ワシントン時事】米国務省が今週発表した一九四七年の中国に関する米外交文書によると、国府軍が台湾人を大量虐殺したいわゆる二・二八事件の際に米国ははっきり国際裁判の立場をとり、蒋介石総統が台湾問題に手をやいて米国に台湾の共同管理を提案したことが判明した。

このほか、この文書が今[illegible]されていたところ、米国は中国の内戦に介入してソ連と対決するかどうかの岐路に立たされていたが、国務省の内政不干渉の方針が軍部の強硬論を押し切つたいきさつが明らかにされている。

Dates And Doings

Toronto Buddhist Church Autumn Bazar Nov. 11

The Toronto Buddhist Church's Autumn Bazaar will be held on November 11, 1972 at the church. Unique plans for the bazaar are in progress that relate to the birth of Shinran-Shonin 800th years ago, which will be celebrated next year. — K. M.

* * *

JCC Centre Youth Group "Club '70 Dance Oct. 20

TORONTO. — The Japanese Canadian Cultural Centre's Youth Group "Club 70" presents the rock sounds of "Windmill" on Friday, October 20th from 8:30 to 1:00 p.m. at the Centre. Refreshments will be available.

Admission is only $2. For advance tickets, phone Linda Hosaki at 425-9468.

* * *

J.C. Cultural Centre Anniversary Dance Oct. 14

TORONTO. — Plan now to attend the Japanese Canadian Cultural Centre's 9th Anniversary Dance on Saturday, October 14. For music, Dave Snider and His Orchestra will return by popular demand. Admission charge remains at $2.50 per person.

What's for refreshments? There is a rumour that some ambitious ladies will be serving "o-udon" during the evening. Whatever it is, the committee hopes to repeat last year's successful Anniversary Dance!

This is your dance and one way to show off your Centre too. Invite and bring your friends who have never been to our Centre. Dress is optional. — J.C.C. Centre.

* * *

Home Care After Operation By V. O. Nurses

TORONTO. — When a patient requires an operation he may assume that he must spend a long post-operative period in hospital until the wound is healed. Actually it is seldom necessary for a patient to remain in hospital for surgical dressings alone as they can be done safely at home by a Victorian Order nurse. Many hospitals have a referral plan by which the V.O.N. nurse confers with the doctor and the hospital nurse on the treatment that will be required at home. In this way there is a continuity of treatment. But even if your hospital does not have a referral plan, the continuity can be arranged by the V.O.N. nurse consulting with the patient's doctor. To have the nurse call at home after the patient returns from hospital, it is only necessary to phone the Metropolitan Toronto branch, Victorian Order of Nurses.

* * *

Sakura-kai Odori Group Practices Start Oct. 8th

TORONTO. — With the arrival of the Fall Season, our Sakura-kai odori practice will resume in earnest on October 8 at 1:30 p.m.

On the following Sunday, October 15 at 1:00 p.m., we request your attendance for a get-together meeting, so that we can all get to know each other better. We also would like to elect new officers for the coming year.

We are deeply indebted to our Dance Instructor, Mrs. Irene Tsujimoto, also Mrs. Teruko Otani and other volunteer instructors for their untiring services. As parents, we can show our appreciation through active interest and cooperation. After all, they are devoting long hours looking after our own children.

Please come out on October 15 at 1:00 p.m. to show our appreciation, and plan for the coming year. Refreshments will be served. — J.C.C. Centre.

Great Japan "Pick-me-up" Fresh Snake

TOKYO — Need a pick-me-up?

Head for Akihabara, the big wholesale electronics district in Tokyo. There, hidden away around a dusty corner, is a place the electronics people go to get themselves recharged — the Ana Restaurant.

The Ana serves fresh snake. Not just powdered ones, not snake potions, but real, live fresh snake, cooked to order.

It's very good for you... it says here.

The snakes, poisonous or otherwise, are full of vitamins and juices and other goodies — according to Shinsaku Matsui, proprietor of the Ana for 20 years.

I ordered the last of eight items on the menu — snakeburger.

According to old Japanese tradition, I was first introduced to my dinner — a two-foot nonpoisonous Shimohebi.

I'm not sure he was happy about it — his handshake was cold and dry. In fact, he tried to bite me.

Then the snake (one of 100 fresh, live ones shipped to the Ana daily from a suburban farm) was hung up, stripped and cleaned.

His throat was cut and the blood drained into a glass.

Down the hatch.

It was cool and very sweet. The heart and kidneys are swallowed whole.

Next, snake-san was ground up fine and popped into a frying pan.

With the snake you drink a strong medicinal wine, made from sweet wine aged seven years in barrels full of mamushi (poisonous vipers) and medicinal herbs.

If the snake does nothing for you, the wine will—it's 60 proof.

They say snake meat is an instant pickup — you feel new energy right away.

I felt something shortly afterward, but I'm not sure it wasn't the snake biting me back.

As I left, Matsui presented me with a box of snake power capsules — made from poisonous vipers.

Take two a day, he said, and health is yours.

I'm not sure it works because I haven't taken any yet.

Personal Notes Across Canada

Obituaries

KISHIMOTO

ST. THOMAS, Ont. — Mrs. Yo Kishimoto of St. Thomas, Ont. passed away on Sunday, Sept. 24, 1972. Wife of late Yukichi, mother of Yukichi, Seikichi, Sachiro, Masao, Mutsuo, Nanao, Haruye, Yoshiko, Fumiko, Mrs. Kazuo (Emiko) Kawabata of Fort Stanley Ont. and Mrs. Toshio (Yuriko) Ohori of Toronto. Brother, Taichi Matsunami of Japan.

Funeral was held on Sept. 26 at William Funeral Service at St. Thomas officiated by Bishop Newton Ishiura. Interment at St. Thomas on same day.

* * *

SHINYEI

WINNIPEG. — Suddenly on August 18, 1972 at the St. Boniface Hospital, Matsuji (Mat) Shinyei, aged 62 years, beloved husband of Toshiko Ann Shinyei of Suite 7 — 181 Balmoral Street. Funeral service was held in the Thomson Funeral Chapels, on August 22 at 3:00 p.m. The Rev. N. Norisue officiating. Mr. Shinyei was born in Vancouver in 1910 and had lived here since 1942. He was a carman with the C.N. Transcona Shops for the last twenty years; he was one of the editors of the "Outlook" and a member of the MJCCA. Surviving besides his wife are two sons, Douglas of Vancouver and Franklin of Bogota, Colombia, South America, a brother Jiro Shinyei and two sisters Miyoko and Aiko, all in Japan.

* * *

HONKAWA

TORONTO—Mr. Kuhachi Honkawa, 76, passed away on Sept. 27, 1972 at his home. Survived by wife Kise, and children Isamu, Ryuzo, Hisae and Kimie.

Funeral was held at Buddhist Church on Sept. 29th. Interment at Highland Cemetery.

Anniversary

VERNON, B. C. — The Golden Wedding anniversary of Mr. Kyonosuke and Mrs. Ayano Sakakibara was held at the Vernon J. C. Cultural Centre on September 2.

After the celebration, messages from Prime Minister Trudeau, the Governor General and the Premier of B. C. were given. The couple's children and friends perfomed SHIGIN, songs, and Japanese dances.

Change of Address

AGINCOURT, Ont. — Mr. and Mrs. Masami Tsukamoto and family wish to announce their new address as: 22 Collnayre Crescent in Agincourt, Ont. Their phone number is 293-4663.

* * *

CARD OF THANKS

"We wish to express our sincere thanks to our many friends & relatives for their acts of kindness, offerings, cards, telegrams and floral tributes during our recent bereavement in the loss of a beloved husband & father".

Mrs. Toshiko Shinyei
Douglas &
Franklin

KIMURA & CADSBY
LAW OFFICE
3601 Lawrence Ave. East
Scarborough, Ontario.
Telephone: 431-1800

FURUYA 460 Dundas St. W. Toronto 2B, Ont.
● RETAIL STORE 366-5451

STORE 366-5451
PANASONIC TEMPURA FONDUE SALE
For your Fall and Winter enjoyment Regular $39.95 Now $29.75
FURUYA BULLETIN BOARD.
FOR Club and private announcement, feel free to use our new Bulletin Board. September Lucky Prize Winners. Mr. T. Sasaki, Mr. G. Horii. Mr. Y. Morohoshi Miss K. Kotani and Mr. R. P. McFarlane

SPECIAL TOURS BY FURUYA
October 14: Thanks to you our Annual Autmn Tour is now Fully booked. But we can get more seats if needed.
October 14: LAZY, LAZY AUTUMN LEAF TOUR ON A BUS.
December 14: Let's have OSHOGATSU in Japan.
For escape to the Sun, Jamaica, Bermuda, Mexico, Acapulco, Hawaii, Sunny Spain... just call us today.

DUNDAS UNION STORE
OPEN SUNDAY
— 10 A.M. TO 6 P.M. —
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

ROOFING & SHEET METAL WORKS
Allen Sheet Metal
183 Randolph Road,
Toronto — 693-2232
Licence No. B-169
Rep. John Sugai — 767-1092

733 Danforth Ave.,
Toronto
Phone Store 463-3426
Home [illegible]
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturdays

SMALL SHOE SIZES

NEW FALL STYLES
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
Albert's Shoe Store
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto

KAMPAI TOUR
16-day group tour of Orient $999.00
Tokyo - Atami - Kyoto - Taipei - Hongkong
• Weekly Saturday Departures from Vancouver
• Includes: Twin sharing hotel accommodation, sightseeing, Most Meals, Airfare, Service Charge and Gratuities
*Single Room and open return at additional charge.
Phone or Write for Color Brochure and Further Information.

K. Iwata Travel Service
Toronto
Ph: [illegible]
[illegible] Dundas St. W.
Toronto, Ont.
Vancouver
[illegible]
[illegible] East Hastings St.
Vancouver 4, B.C.

Immigrants . . .

(Cont. from Page One)

the immigrant usually takes to the street on foot with the latest copy of the classified ads section of the Vancouver Sun. With good fortune and assistance from accidentally made Canadian friends, some form of employment is generally found. Sometimes, a humoureus situation, when viewed retrospectively, can occur. One young immigrant was so overwhelmed at the prospect of a job after continued rejections from over forty firms that he offered to work for fifty cents an hour. When asked why he was willing to work for such low wages, he responded that after so many job refusals, he honestly believed that he was only worth fifty cents an hour.

The time taken to secure employment in one's chosen occupation will have a crucial bearing on his later life styles. Those immigrants who find a more or less permanent form of employment are at least able to make plans to settle down on a more permanent basis by purchasing a home. In contrast, those immigrants with a series of temporary jobs may also find themselves changing their place of residence from boarding house to apartment, from apartment to other apartments and so forth. Regardless of whether one is permanently settled or not, the immigrant must start to accumulate various household and kitchen utensils as most immigrants arrive in Canada with very little household goods. What is suggested here is that the rate of accumulation of material goods is a function of the financial resources available to each immigrant which is in turn reflected by his particular employment situation. In other words, the longer it takes to secure a steady monthly income, the longer one must forego the purchase of a vacuum cleaner or a washing machine and forced to rely on the more conventional household broom and scrub-board.

For those immigrants who must defer permanent employment in their chosen occupation because of professional certification or other educational requirements a temporary delay of at least a few years will be experienced prior to achieving the same level and standard of living as his immigrant counterpart who managed to secure permanent employment immediately upon arrival in Canada. It is expected that a high proportion of Japanese immigrants will have all their basic household needs purchased by the end of their third or fourth year of residence in Canada and that by this time, they will have embarked on a plan to finance the purchase of a car or a home. This materialistic orientation is not really a surprise if one considers the fact that immigrants from Japan constitute that group of people who were economically deprived while in Japan.

4. Social Network Patterns

The amendment to the 1952 Immigration Act which was made on December 20, 1957 enabled non-Canadian citizen residents of Canada to sponsor the admission of immigrants from Asia. However, it would appear from available immigration statistics that most relative-sponsored immigrants were admitted to Canada prior to this time and that extremely few post-war Japanese immigrants were sponsored by relatives in Canada. Table 4 provides a breakdown of the various forms of sponsorship employed by post-war Japanese immigrants for emigrating to Canada. The percentage distribution of Japanese immigrants by various forms of sponsorship shown in Table 4 indicates the low proportion of relative sponsored immigrants. This fact accounts for the lack of kin oriented social networks with respect to the Japanese immigrants in metropolitan Vancouver which is in vivid contrast to the Chinese, Italian, and Indian social network patterns which are predominantly kin oriented.[4]

(To Be Continued)

Japan's Problems . . .

(Cont. from Page One)

and make peace overtures to the once dammed government of the mainland a few miles from his tiny island home?

Would the Canadian inhabitants feel doubly insecure when his biggest trading partner shortly after parleys trade agreements with another former enemy?

Everyone on the island — businessman, housewife, schoolchild, salesman, distributor, wholesaler, truck driver, policeman, hotelier, restaurateur, plumber, electrician — would feel threatened. Instinctively, every one closes ranks with his neighbors, forgets differences of opinion, consolidates the national possessions, and strives even harder to find new outlets for the consumer products that flow from the bustling factories.

Canadians would look to the close-by mainland where there is an even bigger population — eight times their own — hungry for machine tools, automated production equipment, computers, electronic commercial and industrial equipment, radio and television sets, motor vehicles, building materials, synthetic textile mills, chemicals plants and — most of all — technological know-how.

They would also try to make deals with the other big power lying close by — a power ideologically alienated from the mainland nation. They might be tempted into playing one off against the other, and beat its biggest trading partner in the rush to win export orders from the mainland. It feels culturally more secure — more at home — with the people on the mainland. Canadian culture — its language, art, history, religion — hundreds of years ago came from this mainland.

In the meantime, the experienced government officials confer with businessmen in an attempt to persuade them to reduce the amount of goods they ship to the U.S. and other countries. They fear these countries will place embargos on Canadian exports with the result that the standard of living on the island will decline even more.

The biggest exporting companies send reassuring messages to their government leaders. They dispatch missions abroad to reassure their trading partners they will not flood the world market with consumer goods selling at prices much below prices on the island. They promise to buy more things from their customers to help balance trade between.

This is how a Japanese living in Tokyo, or Osaka, or Sapporo, or even a tiny fishing village on the Inland Sea, looks at the world. Substitute Come-By-Chance in Newfoundland for Iwashima in Shikoku Island; St. John's for Tokyo, Corner Brook for Osaka (multipled many times in population, of course) and you get some idea of what the world — and Canada — looks like when you stand in the shoes of a Japanese businessman, industrialist, government official, Tokyo taxi driver or even a schoolchild.

The Japanese pull together. They are one family. You see it in the way the president of a big corporation speaks good humoredly to the little girl who brings a glass of orange juice for his business guest, the way a group of businessmen will discuss a problem until a consensus is reached, the instant rapport between a lost taxi driver asking his way from a house-wife brushing the steps of her house. It is subtle, difficult for people brought up in the rugged competitive society of North America to discern. Perhaps the people who most readily grasp it are Jews, a people used to common danger and who quickly put aside internal differences when threatened from outside.

Common danger is deeply embedded in the Japanese psyche. Not only do the Japanese have to earn their sustenance by trading in a toughly competitive world, but their actual homeland has been shaking on its insecure foundations for thousands of years. Everybody in Japan is aware of the earth tremors that daily cause tall office buildings in Tokyo to tremble; fishermen around the coasts must be alert for the typhoons that sweep out of the East China Sea; every train driver wonders what he'll do if the tracks should suddenly buckle in front of his speeding train.

Looked at from inside the Japanese mind, the big world around the tiny islands appears formidable. One wonders how raw materials-rich, population-scant, food-rich, physically stable, expansive Canada looks to them.

The New Canadian
Second class mail registration number 0000
A member of Ethnic Press Association of Ontario.
PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY
T. UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA English Section Editor
KEN MORI Japanese Section Editor
SUBSCRIPTION
$9.00 a Year
$5.00 for Six Months
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 133, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED ADS

Help Wanted

HOMESEWERS for blouse. Will deliver and pick up. Call Mary, 363-4588 (Toronto).

Apartment For Rent

APARTMENT for rent, 2 bedrooms above store. $150. a month. Available from Nov. 4th. Lawrence and Victoria Pk. 267-1033 (Toronto).

Buy and Sell Your Home Through
TOM OMURA
MELL REAL ESTATE Ltd.
2008 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-5184

JAMES KAMINO
T.V. Service
364-9913
TORONTO.

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
COMPLETE CARE FOR YOUR EYES
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Gertrude Urabe
INSURANCE
20 Eglinton Ave. East
Suite 405, Toronto 315, Ont.
Phone 485-5007
Home phone: 449-9282

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1803
[illegible] 293-4281 (Res.)

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

Kashino & Weinberg
Chartered Accountants
215 Victoria St.
Room 801
Toronto. — 363-7441

OSCAR'S SPORT SHOP
ADIDAS.
TENNIS.
FISHING.
1201 Bloor Street West
532-4267

JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
328 Queen St. West,
Toronto 133, Ont.
Phone 863-9519

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. [illegible]
[illegible] PAPE AVE., TORONTO

DANCE
FRIDAY OCT. 20TH.
From 8:30 p.m. - 1. a.m.
BAR, MUSIC BY GROUP "WINDMILL"
AT. J.C. CULTURAL CENTRE
SPONSORED BY
CLUB 70
ADVANCE TICKETS CALL
KEN 691-7133

JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE
NINTH ANNIVERSARY DANCE
with DAVE SNIDER and HIS ORCHESTRA
Saturday, October 14 8:30 - 12:30 a.m.
at 123 Wynford Drive, Don Mills
Bar Facilities *Prizes* *Refreshments*
$2.50 per person

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST, TORONTO 133, ONT.
Please find enclosed $.................. for which
☐ Renew my subscription.
☐ Enter my new subscription for .... year/months
$5.00 for six months ● $9.00 per year.
NAME (MR. MRS. MISS)________________
ADDRESS ________________
CITY ________________ ZONE NO. ______
PROVINCE ________________